

مدونة قواعد 2025 السلوك للموردين لعام

إرشادات لإنجاز الأعمال على نحو مسؤول



BAE SYSTEMS

مقدمة

السلوك المسؤول ذو أهمية حيوية لسمعتنا ونجاحنا. ونحن نسعى جاهدين للحفاظ على معايير أخلاقية عالية، والتي تشكل الأساس لدورنا كشريك موثوق لعملائنا، من خلال إدارة عملياتنا بمسؤولية وإنجاز الأعمال بطريقة أخلاقية. لا يمكننا القيام بذلك بمفردنا. فالدور المنوط بكم له أهميته القصوى كذلك.

ولتوضيح ما نتوقعه منكم ومن سلاسل التوريد الخاصة بكم، قمنا بتطوير مدونة قواعد السلوك للموردين. تحدد هذه الوثيقة مجموعة من الإرشادات لأفضل الممارسات، والتوقع هو أن تقوم كمورد بتبنيها داخل مؤسستك أو إنشاء وثيقة تعكس ما هو موضح هنا. لا يُقصد من مدونة قواعد السلوك للموردين أن تتعارض مع أو تعدل شروط العقود المبرمة مع شركة بي آيه إي إذا كان هناك عقد أو متطلب قانوني أو تنظيمي يتناول نفس (BAE Systems) سيستمر المجالات التي تتناولها مدونة قواعد السلوك هذه، فيجب عليك الالتزام بتلك المتطلبات



حقوق الإنسان

نتوقع من موردينا الالتزام وحماية حقوق الإنسان من خلال معاملة موظفيهم ومورديهم والأطراف الثالثة والخارجية باحترام، وتعزيز ممارسات التوظيف العادلة، وتوفير أجور عادلة وتنافسية، ومنع المضايقات والتحرش، والتنمر، والتمييز، والانتقام، والأشكال المعاصرة من الرق والعبودية والاتجار بالبشر.

من المتوقع أن يقوم موردينا بإجراء العناية الواجبة المناسبة لتحديد مثل هذه المخاطر المتعلقة بحقوق الإنسان، مدعومين بأنظمة وإجراءات تهدف إلى تقليل مخاطر حدوث مثل هذه الانتهاكات. عند تحديد القضايا والتحقيق فيها والإبلاغ عنها، ينبغي على الموردين السعي إلى تشجيع الشفافية والإفصاح الكامل.

الشمول

نتوقع من موردينا تعزيز قوة عاملة عالية الأداء تمكن من الأداء والنمو التجاري من خلال ثقافة شاملة حيث يتم احترام جميع الموظفين وتقديرهم، وإشعارهم بأنهم يمكنهم الانتماء والمساهمة بشكل كامل في مهمتنا ورسالتنا الجماعية. من المتوقع أن يوفر موردينا فرص عمل متكافئة دون تمييز وأن يمثلوا لجميع القوانين واللوائح المعمول بها بشأن عدم التمييز.

أشكال الرق المعاصرة بما في ذلك الاتجار بالبشر والعمل القسري أو السخرة وعمالة الأطفال

نتوقع ألا ينخرط موردينا في أي شكل من أشكال الرق المعاصرة، بما في ذلك الاتجار بالبشر، والعمل القسري أو الاستعبادي أو السخرة.

يجب أن تكون كل أشكال العمل طوعية من جانب الموظف وخالية من أي شكل من أشكال العمل القسري أو غير القانوني أو الرق والعبودية، أو أي ارتباط بالاتجار بالبشر أو الحركة غير الطوعية للأشخاص. ينبغي على الموردين السماح للموظفين باختيار العمل أو ترك الوظيفة بحرية، ومن المتوقع أن يقدموا لجميع الموظفين عقد عمل مكتوباً أو خطاب عرض للتوظيف (حسب اختصاص الوظيفة) بلغة محلية توضح بشكل جلي حقوقهم ومسؤولياتهم فيما يتعلق بالأجور أو الرواتب وساعات العمل والمزايا وغيرها من شروط العمل والتوظيف، وعند الاقتضاء من الناحية القانونية، تسجيل ذلك العقد. يجب على الموردين الامتناع عن الاستعانة بأي جهات توظيف لا تلتزم بقوانين العمل المحلية وذات الصلة، أو التي تفتقر إلى الشفافية في ممارساتها.

لا ينبغي تقييد حرية تنقل الموظفين بشكل غير معقول، أو إخضاعها لوسائل قسرية تقيد الحريات الشخصية. لا ينبغي السماح بالتسليم الإلزامي لوثائق الهوية الحكومية، أو تصاريح العمل، ولا بالممارسات التي تقيد العمال بالعمل، مثل رسوم التوظيف غير المعقولة، أو تكاليف الإقامة أو الوثائق.

نتوقع أيضاً من موردينا ضمان عدم استخدام عمالة الأطفال في أداء مهام العمل. يشير مصطلح «طفل» إلى أي شخص يقل عمره عن الحد الأدنى للسن القانونية للتوظيف في المكان الذي يتم فيه العمل، والحد الأدنى أيهما أكبر، (ILO)، لسن العمل كما هو محدد من قبل منظمة العمل الدولية.



الأجور والمزايا وساعات العمل

نتوقع من موردينا أن يوفرُوا للعمال على الأقل الحد الأدنى من التعويضات والتأمينات المطلوب بموجب القانون المحلي، وأن يقدموا جميع المزايا القانونية الملزمة المعمول بها. من المتوقع أيضًا أن يوفر الموردون للموظفين ساعات عمل منظمة، وفترات راحة يومية وأسبوعية، وإجازة سنوية وفقًا للقوانين واللوائح المعمول بها.

الصحة والسلامة

نتوقع من موردينا الامتثال لجميع القوانين واللوائح المعمول بها فيما يتعلق بالصحة المهنية. علاوة على ذلك، نتوقع من الموردین توفير بيئة عمل آمنة وصحية للعمال، وتشغيل برنامج مناسب لإدارة السلامة والصحة المهنية يهدف إلى حماية صحة وسلامة ورفاهية العمال والمقاولين (المتعاقدين) والزوار وغيرهم ممن لهم علاقة مباشرة بأنشطتهم وأعمالهم.

المضايقات والتحرش والتنمر

نحن لا نتسامح مع أي شكل من أشكال المضايقات أو التحرش أو التنمر (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، التحرش الجنسي). نتوقع من موردينا أن يشاركون في هذا الالتزام. من المتوقع أن يضمن الموردون الامتثال للقوانين واللوائح المحلية المتعلقة بالمضايقات والتحرش والتنمر، بما في ذلك في أي من تعاملاتهم مع موظفي شركة بي آيه إي سيستمز.

المساعدة والإرشاد

نتوقع من الموردین خلق بيئة يمكن من خلالها تحديد المخاوف والشواغل، سواء داخل مؤسستهم أو في سلسلة التوريد الخاصة بهم، حيث يتم وضع آليات أو تعريف الجميع بها، كي توفر فرصًا للموظفين أو الموردین أو الأطراف الثالثة والخارجية لطرح المخاوف والشواغل (بسرية إذا لزم الأمر) دون خوف من التعرض لإجراءات انتقامية أو عقابية.

نتوقع أيضًا من موردينا الإبلاغ عن أي مخاوف وشواغل أخلاقية أو قانونية تتعلق بعملياتهم الخاصة أو سلاسل التوريد أو أي أنشطة لشركة بي آيه إي التي يلاحظونها في مواقع العمل أو فيما يتعلق (BAE Systems) سيستمز بالعمليات التجارية. يتوفر خط المساعدة الخاص بالأخلاقيات لشركة بي للموردين للإبلاغ عن أي انتهاكات محتملة (BAE Systems) أيه إي سيستمز لهذه المبادئ، بما في ذلك المخاوف والشواغل المتعلقة بحقوق الإنسان أو الفساد أو الاحتيال أو السلوك غير الأخلاقي داخل شركة بي آيه إي سيستمز أو في سلسلة التوريد الخاصة بها (BAE Systems).



مكافحة الفساد

نتوقع من موردينا الامتثال لجميع القوانين واللوائح ذات الصلة بمكافحة الفساد، بما في ذلك، عند الاقتضاء، قانون مكافحة الممارسات الأجنبية الفاسدة والقانون البريطاني لمكافحة الرشوة و القوانين و اللوائح السعودية لمكافحة الفساد [نزاهة] أو المعايير المكافئة لهذه القوانين. نحن لا نتسامح مع ممارسات الرشوة أو الفساد أيًا كان شكلها. يجب على الموردين عدم تقديم أو الوعد بتقديم أو إعطاء أو قبول أو طلب أو تلقي أي دفعة مالية أو منفعة أو هدية يمكن اعتبارها رشوة أو عمولة أو دفعة غير سليمة أو هدية أو منفعة أخرى لأي غرض تجاري سواء كان ذلك بشكل مباشر أو من خلال طرف ثالث [طرف خارجي]. من المتوقع أن يقوم الموردون بإجراء العناية الواجبة بشكل معقول لمنع واكتشاف الرشوة والفساد في جميع ترتيباتهم وإجراءاتهم التجارية. نتوقع أيضًا من موردينا أن يكون لديهم إجراءات مناسبة وكافية لمنع حدوث مثل هذا النشاط.

مدونة قواعد السلوك والامتثال

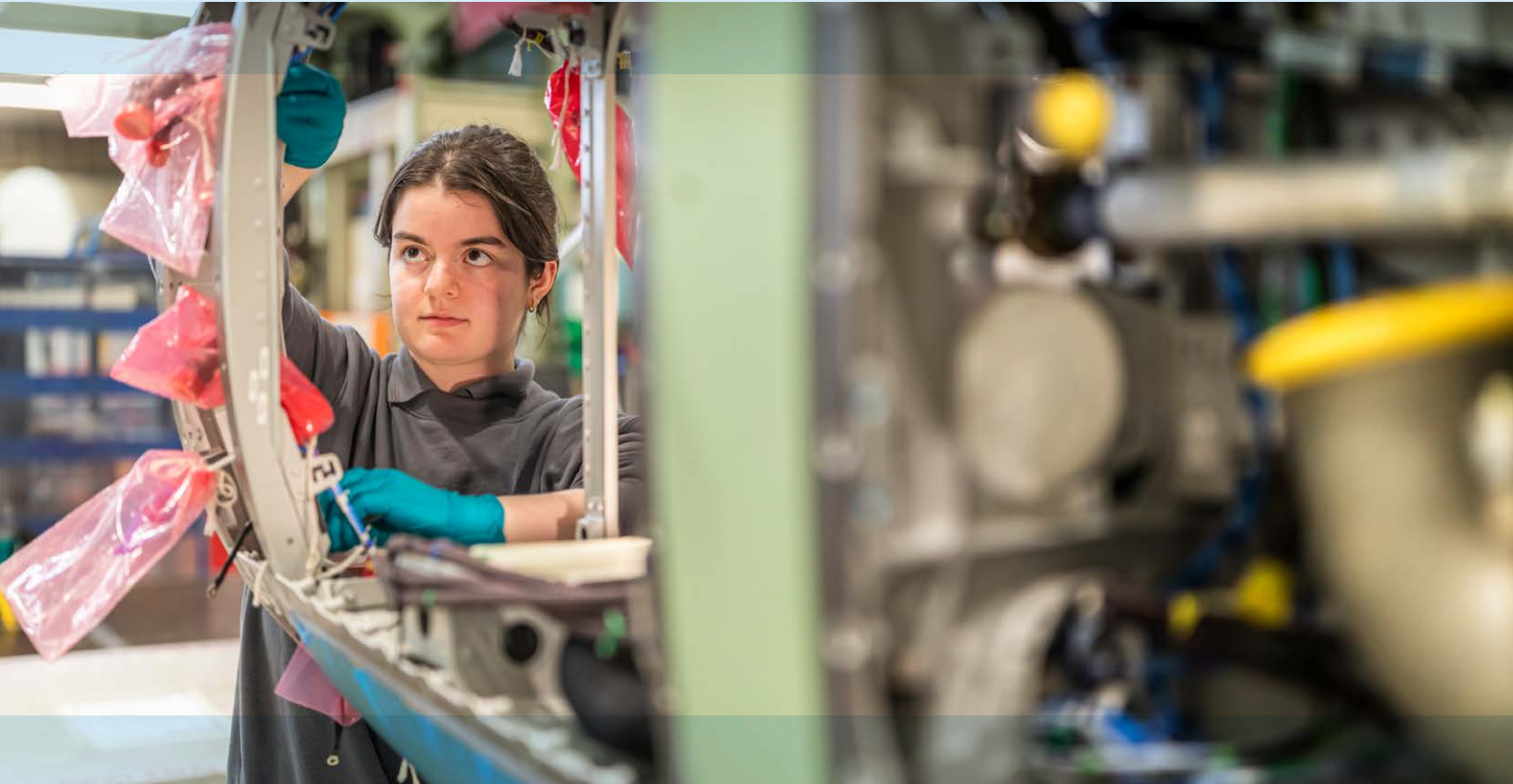
تُعتبر مدونة قواعد السلوك الخاصة بشركة بي آيه إي سيستمز جزءًا أساسيًا ومحوريًا في بيئة أعمالنا المسؤولة. نتوقع (BAE Systems) من موردينا تنفيذ والالتزام بمدونة قواعد سلوك مكتوبة خاصة بهم مشابهة لهذه الوثيقة أو اعتماد مبادئ هذه المدونة. بالإضافة إلى ذلك، وبما يتناسب مع حجم وطبيعة أعمالهم، نتوقع من موردينا أن يكون لديهم أنظمة إدارة لدعم الامتثال لجميع القوانين واللوائح المعمول بها.

تسهيل المدفوعات

نحن لا نقوم بدفع مبالغ نظير تقديم تسهيلات ونتوقع من موردينا ألا يقوموا بشكل مباشر أو غير مباشر بدفع مثل هذه المبالغ نيابة عنا. لا يشمل مفهوم الدفعات المقدّمة لتسهيل الإجراءات الرسوم المفروضة قانونًا، مثل رسوم تقديم المستندات القانونية، كما لا يشمل الدفعات المستعجلة المشروعة التي تحدّد ضمن جدول رسوم رسمي معلن ويتم إصدار إيصال بها.

الهدايا والضيافة

نتوقع من موردينا التأكد من أن عرض أو تقديم أو طلب أو استلام أي هدية أو ضيافة يتم بما يتوافق مع القوانين والأنظمة السارية، وألا يُخلّ بقواعد ومعايير الجهة المانحة أو المستقبلية، وأن يكون منسجمًا مع الأعراف وشروط السوق المعقولة والمتعارف عليها. يجب ألا تكون الهدايا وأشكال الضيافة نقدية أو ما يعادلها نقدًا، وينبغي على الموردين أن يضعوا سياسة للهدايا وأشكال الضيافة وأن يلتزموا بها.



إدارة المخاطر

يُشجّع الموردون على تقييم المخاطر والتخفيف منها بشكل استباقي في أعمالهم وسلاسل التوريد الخاصة بهم. عندما يكون هناك خطر كبير على ضمان الإمداد أو التكلفة، يُتوقع من الموردين التواصل مع شركة بي آيه إي سيستمز بشأن هذه المخاطر والإجراءات المناسبة (BAE Systems) للتخفيف منها.

مكافحة الاحتكار وحماية المنافسة

نتوقع من موردينا أن يُجروا أعمالهم وفقاً لجميع قوانين ولوائح حماية المنافسة ومكافحة الاحتكار المعمول بها. نتوقع من موردينا عدم الدخول في ترتيبات رسمية أو غير رسمية مضادة للمنافسة، سواء لتثبيت الأسعار، أو التلاعب بالعطاءات، أو تقييد العرض، أو تخصيص/ السيطرة على الأسواق، أو تقييد المنافسة بطرق غير مشروعة.

إمسك الدفاتر بدقة

نتوقع من موردينا أن يقوموا بإنشاء وتوثيق وتخزين والاحتفاظ بالسجلات التجارية بدقة وأمان، حسب الاقتضاء.

دفع الضرائب على نحو سليم

نتوقع من موردينا تسجيل جميع الجوانب المالية لعملهم بشكل صحيح ودقيق، وأن يمثلوا أنفسهم بدقة أمام جميع السلطات الضريبية ذات الصلة، والامتثال لجميع التشريعات الضريبية المعنية. من المتوقع أن يضمن الموردون وجود عمليات وإجراءات مناسبة لمنع تسهيل التهرب الضريبي من قبل الموظفين والأشخاص الآخرين الذين يقدمون خدمات نيابة عن موردينا.

سداد المدفوعات في الوقت المحدد

نتوقع من موردينا أن يقوموا بدفع مستحقات مورديهم أولاً بأول وفقاً لشروط الدفع التعاقدية المتفق عليها والممارسات المناسبة للدفع.

تضارب المصالح

نتوقع من موردينا تحديد جوانب تضارب مصالحهم الفعلية، أو المحتملة، أو المتصورة في تعاملاتهم مع شركة بي آيه إي سيستمز وتجنبها. ونذكر أن مثل هذه التضاربات الفعلية أو (BAE Systems) المحتملة تنشأ في سياق العمل من آن لآخر، وفي هذه الحالة نتوقع أن (BAE Systems) يفصح الموردين لدينا عنها لشركة بي آيه إي سيستمز، ولكل الأطراف المتضررة الأخرى أولاً بأول.

الاحتيايل

نتوقع من موردينا الامتثال لجميع القوانين واللوائح ذات الصلة فيما يتعلق بالاحتيايل. نحن لا نتسامح أو نتهاون مع أي شكل من أشكال النشاط الاحتيايلي. نتوقع من موردينا أن تكون تعاملاتهم بدقة ونزاهة وأن يظهروا معايير سلوكية أخلاقية في جميع الترتيبات التجارية.

الضوابط التجارية والعقوبات

من المتوقع أن يلتزم موردينا بإجراء الأعمال التجارية وفقاً لجميع قوانين الرقابة التجارية المعمول بها، بما في ذلك اللوائح التي تحكم تصدير وإعادة تصدير ونقل والوساطة واستيراد المعدات والبرمجيات والخدمات والتكنولوجيا والبيانات الفنية الخاضعة للرقابة.

نتوقع من موردينا أن يقوموا بإجراء العناية الواجبة المناسبة والاستعلام عن الأطراف الأخرى الخارجية التي يتعاملون معها، وأن يكونوا ممثلين تماماً لجميع العقوبات المالية ذات الصلة، والحظر التجاري، وغيرها من التدابير التقييدية المفروضة من قبل أي سلطة حكومية مختصة.

جودة المنتجات

من موردينا الحفاظ على المعايير العالية لجودة المنتجات من خلال التحسين المستمر. نتوقع شركة بي آيه إي سيستمز ومنع العيوب. ينبغي عليهم تنفيذ عمليات وإجراءات قوية لضمان الجودة من أجل اكتشاف العيوب وتصحيحها على الفور. يجب اتباع أفضل الممارسات المتبعة في المجال، بما في ذلك الاختبارات الدقيقة والتحقق، لضمان الموثوقية والامتثال. يجب أن يقوم الموظفون المعتمدون بتنفيذ جميع المهام المتعلقة بالجودة. إن اتباع نهج خالٍ من العيوب أمر ضروري، مع مراقبة استباقية لعمليات التصنيع وسلاسل التوريد. يجب على الموردين تسليم منتجات موثوقة في الموعد المحدد وبتكلفة تنافسية.

الأمن

من مورديها أن (BAE Systems) تتوقع شركة بي أيه إي سيستمز يضمنوا أن يكون الأمن جزءاً لا يتجزأ من حوكمتهم وثقافتهم وقيمهم والسلوكيات المتوقعة منهم، وأن يتم تمكين جميع أفراد القوى العاملة لديهم لتحمل المسؤولية الشخصية عن نتائج الإجراءات أن يكون (BAE Systems) الأمانة. تتوقع شركة بي أيه إي سيستمز لإدارة مخاطر الأمن مسؤولية على مستوى الإدارة العليا لضمان بقاء المعلومات والأصول آمنة، وأن تظل عمليات وإجراءات وخدمات الموردين تتسم بالمرونة والقدرة على الصمود.

عندما يكون المورد مسؤولاً عن إنشاء أو معالجة أو تخزين أو إدارة المعلومات أو الأصول أو الخدمات لشركة بي أيه إي سيستمز و/أو عملائها، يُتوقع منه تنفيذ نهج متعدد الطبقات للضوابط الأمنية، يتضمن تدابير أمنية إلكترونية ومادية وشخصية مناسبة، وذلك وفقاً للقوانين واللوائح والمتطلبات التعاقدية المعمول بها. تتوقع من موردينا أن يكون لديهم مستويات مناسبة من التدقيق والتحقق لضمان فعالية نهجهم في إدارة مخاطر الأمن.

عند إدارة حادث أمني (بما في ذلك الحوادث داخل سلسلة التوريد لدى الموردين التي قد تؤثر على شركة بي أيه إي سيستمز تتوقع من الموردين اتخاذ إجراءات فورية للتعامل، (BAE Systems) بسرعة، مع الحادث، وإخطار شركة بي أيه إي سيستمز ودعمها في الاستجابة لأي أثر ناجم عن الحادث ومعالجته. تتوقع من موردينا أن يكونوا قادرين على التنبؤ بالأحداث السلبية والصمود أمامها، وعند الضرورة، التعافي منها للحفاظ على خدمات متينة وقوية لشركة بي أيه إي سيستمز و/أو عملائها.

الأجزاء والقطع المقلدة (المزيفة)

تتوقع من موردينا تطوير، وتنفيذ والحفاظ على أساليب وإجراءات مناسبة لمنتجاتهم لمنع تسليم الأجزاء والقطع المقلدة. يجب أن تكون هناك عمليات وإجراءات فعالة قائمة ويجب إجراء تدريب منتظم لاكتشاف الأجزاء والقطع المقلدة والإبلاغ عنها وحجر تداولها لمنع دخولها مرة أخرى إلى سلسلة التوريد.

من مورديها (BAE Systems) تتوقع شركة بي أيه إي سيستمز استخدام قطع الغيار فقط من الشركات المصنعة للمعدات الأصلية أو المكونات أو من مصادرها المعتمدة، والامتثال للقوانين واللوائح المعمول بها، وبروتوكولات "أفضل الممارسات" في المجال عند التعامل التجاري مع شركة بي أيه إي سيستمز (BAE Systems).

وتتوقع من الموردين إبلاغنا على الفور حال تم اكتشاف وجود قطع غيار و/أو قطع مقلدة أو عند الاشتباه في وجودها.

الملكية الفكرية

تتوقع من موردينا احترام الملكية الفكرية للآخرين، والتصرف في جميع الأوقات بطريقة تحترم هذه الحقوق، بالإضافة إلى الامتثال لجميع القوانين واللوائح السارية التي تحكم الملكية الفكرية، والالتزامات التعاقدية الخاصة بهم.



الشعوب والمجتمعات

نحن نسعى إلى تحقيق مساهمة إيجابية اجتماعية واقتصادية في المجتمعات التي نعيش ونعمل فيها من خلال المشاركة في الأنشطة وأعمال المنظمات التي تتماشى مع أولويات أعمالنا وعملائنا والمجتمعات المحلية ودعمها. تشمل هذه الأنشطة التعليم والمهارات والأعمال الخيرية ومشاركة الموظفين وأنشطة أخرى تتماشى مع أعمالنا. نتوقع من مورديننا أن يكونوا على دراية بالتشريعات ذات الصلة، وبمتطلبات العملاء، والعوامل التجارية، والتأثيرات المجتمعية، وأن يحرصوا على موازنة أنشطتهم مع هذه المتطلبات ودعمها.

المسؤولية تجاه البيئة

من الموردين أن يعملوا (BAE Systems) تتوقع شركة بي إيه إي سيستمز بمسؤولية من خلال تقليل المخاطر البيئية وأثارها الضارة حيثما أمكن، والامتثال لقوانين البيئة المعمول بها. يجب على الموردين تعزيز كفاءة ومرونة أعمالهم من خلال تحسين استخدام الطاقة، والإشراف المسؤول على المواد، والحفاظ على النظم البيئية. يشمل ذلك تحسين الكفاءة، واعتماد مصادر الطاقة الأقل تأثيرًا، وتقليل النفايات، والتخفيف من التلوث. تُقدّر التعاون مع الموردين في هذه (BAE Systems) شركة بي إيه إي سيستمز الأنشطة، حيث تدعم التحسين المستمر والتوافق مع أفضل الممارسات العالمية التي تدعم سلسلة توريد مرنة وقليلة التأثير على البيئة.

التوريد المسؤول

نتوقع من مورديننا أن يقدموا منتجات مصنوعة من مواد - بما في ذلك المعادن المكونة - يتم توريدها بطريقة مسؤولة، وذلك من خلال القيام بإجراءات العناية الواجبة الملائمة، ودعم الجهود الرامية إلى القضاء على استخدام أي معادن تُستخدم في تمويل أو دعم الجماعات المسلحة، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر، والتي ترتكب انتهاكات جسيمة لحقوق الإنسان.



جهات الاتصال

نتوقع من موردينا الإبلاغ عن أي مخاوف أو شواغل تتعلق بمدونة قواعد السلوك هذه إلى
خط المساعدة الخاص بالأخلاقيات لشركة بي إيه إي سيستمز على عنوان موقع الويب التالي
:أو مراسلتنا بالبريد الإلكتروني على العنوان www.safecall.co.uk/baep/c
أو عبر الهاتف على أي من الأرقام التالية بحسب ethics.helpline@baesystems.com
المنطقة التي تتواجدون فيها

أستراليا 1 800 803732	عُمان 800 72323
بلجيكا 00800 72332255	بولندا 0080072332255
كندا 1877 59 98073	قطر 8000 250
أيرلندا 1800 812740	سنغافورة 4481773 800
الهند 000800 440 1256	تركيا 20729 4488 00800
اليابان 0120 921067	الإمارات العربية المتحدة 4413376 8000
الكويت +44 191 516 7756	المملكة المتحدة 08000126930
المملكة العربية السعودية 8008443328	الولايات المتحدة الأمريكية 1 866 901 3295
ماليزيا 1800 220054	جمهورية التشيك 420 234 043 206

أيضًا الاتصال بخط المساعدة الخاص بالأخلاقيات عنوان موقع الويب BAE Systems, Inc. يمكن لموردي شركة
التالي:

:أو مراسلتنا بالبريد الإلكتروني على العنوان www.ethicshelpline.us.baesystems.com
أو عبر الهاتف على أي من الأرقام التالية بحسب المنطقة التي تتواجدون ethics.inchelpline@baesystems.com
فيها:

الولايات المتحدة 888 374 0123
السويد 46 8 121 117 23
المملكة المتحدة 0800 208 1069
المكسيك 800 681 1854
بولندا 800 005 024
جمهورية التشيك 420 234 043 206

للمزيد من المعلومات:

BAE Systems plc
6 Carlton Gardens
London SW1Y 5AD
United Kingdom

هاتف:

+44(0) 1252 373232

موقع الويب:

www.baesystems.com